

V Bruseli 8. júla 2019
(OR. en)

11056/19

Medziinštitucionálny spis:
2019/0111(NLE)

SCH-EVAL 116
MIGR 112
COMIX 349

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	8. júla 2019
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	10376/19
Predmet:	Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2018 pri hodnotení Fínska , pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti návratu

Delegáciám v prílohe zasielame vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2018 pri hodnotení Fínska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti návratu, ktoré prijala Rada na zasadnutí 8. júla 2019.

Toto odporúčanie sa v súlade s článkom 15 ods. 3 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013 zašle Európskemu parlamentu a národným parlamentom.

ODPORÚČANIE

týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2018 pri hodnotení Fínska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti návratu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis* a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu¹, a najmä na jeho článok 15,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Účelom tohto rozhodnutia, ktorým sa stanovuje odporúčanie, je odporučiť, aby Fínsko prijalo nápravné opatrenia na riešenie nedostatkov zistených počas schengenského hodnotenia v roku 2018 v oblasti návratu. V nadväznosti na toto hodnotenie bola vykonávacím rozhodnutím Komisie C(2019) 100 prijatá správa o zisteniach a hodnoteniach, v ktorej sa uvádzajú aj najlepšie postupy a nedostatky zistené počas hodnotenia.
- (2) Návrh vybavenia pre rodiny a maloleté osoby v zariadení určenom na zaistenie v meste Joutseno možno považovať za dobrý príklad toho, ako priestory zaručujú primerané súkromie, pričom sa zohľadňuje najlepší záujem dieťaťa, a preto by sa mal považovať za osvedčený postup.

¹ Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27.

- (3) V záujme zabezpečenia súladu so schengenským *acquis* v oblasti návratu, najmä s normami a postupmi stanovenými v smernici 2008/115/ES¹, by sa malo prednostne vykonať odporúčanie 1.
- (4) Toto rozhodnutie, ktorým sa stanovuje odporúčanie, by sa malo zaslať Európskemu parlamentu a parlamentom členských štátov. Hodnotený členský štát v súlade s článkom 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1053/2013 do troch mesiacov od jeho prijatia vypracuje akčný plán na nápravu nedostatkov uvedených v hodnotiacej správe a predloží ho Komisii a Rade,

TÝMTO ODPORÚČA:

Fínska republika by mala:

1. zmeniť vnútroštátne právne predpisy v súvislosti s trvaním zákazov vstupu v súlade s ustanoveniami smernice 2008/115/ES;
2. zabezpečiť, aby prax pri vydávaní zákazov vstupu v prípadoch, keď povinnosť návratu v rámci lehoty na dobrovoľný odchod nebola splnená, bola v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi;
3. zabezpečiť, aby dĺžka lehoty na dobrovoľný odchod zohľadňovala osobitné okolnosti každého jednotlivého prípadu v praxi, a aby sa v prípade potreby zodpovedajúcim spôsobom predĺžila;
4. zabezpečiť, aby v zariadení určenom na zaistenie v Helsinkách (Metsälä) boli rodiny s deťmi ubytované v oddelených obytných priestoroch, ktoré zaručujú primerané súkromie v súlade s článkom 17 ods. 2 smernice 2008/115/ES, pričom sa v prvom rade zohľadňuje najlepší záujem dieťaťa;

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území, Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 98.

5. zabezpečiť dostatočné kapacity na zaistenie v špecializovaných zariadeniach v súlade s článkom 16 ods. 1 smernice 2008/115/ES, aby nebolo potrebné využívať policajné zariadenia určené na zaistenie;
6. zabezpečiť, aby zavedený systém umožňoval rýchlo riešiť následné žiadosti o azyl podané iba s cieľom oddialiť konanie o návrate alebo mu zabrániť;
7. zaviesť program asistovaného dobrovoľného návratu a reintegrácie dostupný aj pre štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí nepožiadali o azyl;
8. zabezpečiť účinnosť mechanizmu monitorovania núteného návratu, a to systematickým informovaním ombudsmana pre nediskrimináciu v dostatočnom predstihu pred všetkými operáciami núteného návratu, a zabezpečiť jeho kontinuitu predvídateľným a včasným pridelením finančných prostriedkov.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*
